

المصدر : الرياض

التاريخ : 20-06-2007 العدد : 14240

الصفحات : 7 المسلسل : 28

## ملف صحفي



المصدر : الرياض  
التاريخ : 20-06-2007  
العدد : 14240  
الصفحات : 7  
المسلسل : 28

التوقيع على اتفاقية لتجنب الازدواج الضريبي ومذكرة تفاهم في المجالات الصحية

## خادم الحرمين: الإرهابيون شوهوا سمعة الإسلام وحرّفوا مبادئه النبيلة

رئيس الوزراء الأسباني: المبادرة العربية بارقة أمل في مشهد إقليمي يكتنفه الخموض والأساوية



خدم الحرمين بلد رئيس الوزراء الإسباني قلادة الملك عبد العزيز

للمتحدة من أجل - تحالف الحضارات ونحن واثقون من كسب دعمكم حتى تحزن تكاتف الإرادة السياسية وجهود المجتمع المدني على الصعيد الدولي.

خادم الحرمين الشريفين:

إن أسبانيا تمثل اليوم ثامن قوة اقتصادية في العالم ومن بين القوى الأخرى نشاطاً في أوروبا. وتتميز الشركات الأسبانية بديناميتها في الأسواق الدولية. وهي بسط نشاطها إلى مناطق لم تستكشف كثيراً حتى الآن، حيث تساهم في تعجيل وتيرة نموها الاقتصادي. وبهذه المناسبة فيأتي على قناعة من أن (صندوق البنات التحتية الأسباني - السعودي) سيؤذن بولادة مرحلة جديدة في علاقاتنا الاقتصادية الثنائية بوضع الأسس الداعمة لاتصالات أكثر قرباً وكثافة بين القطاعات الخاصة في اقتصادنا من أجل تحقيق المصلحة المشتركة.

خادم الحرمين الشريفين:

أريد في ختام كلمتي هذه أن أؤكد لكم أن بلدكم المملكة العربية السعودية القوية في القرن الحادي والعشرين تمثل بلداً صديقاً لإسبانيا ومرجعاً ذا أولوية. وإثني واثق من أن زيارتكم ستعمل منعطفاً يفضل ما قبله وما بعده على صعيد علاقاتنا الثنائية، حيث ستضع الأسس لاستمرارية العمل المشترك من أجل إحراز السلام

ندعم (مبادرة السلام العربية) التي سندعم في إطلاقها خلال القمة العربية بالرياض) والتي تمثل بارقة أمل في مشهد إقليمي يكتنفه الغموض والمساوية ويبتعث على القلق الشديد ورغم المصاعب الراهنة فإنه من الضروري الملحة المشاورة في بذل قصارى ما بوسعنا من أجل وضع حد للعنف الذي يهدد بإعادتنا إلى عدة عقود إلى الوراء وأن تحزن العودة إلى المفاوضات بهدف إقامة دولة فلسطينية مجاورة وممكنة ومستقلة تعيش في كنف السلام والأمن بجوار إسرائيل وتجمعها حدود معترف بها ومفاوض عليها باتفاق الجميع بناء على التي كانت في عام 1٩٦٧م.

خادم الحرمين الشريفين:

إن الحوار والتعاون الدولي يمثلان أيضاً سبيلاً من أجل مواجهة تحدي الإرهاب الذي عانى كلاً بلدينا من ضرباته ولم يسبق أن كانت الحاجة بهذا الإلحاح الذي هي عليه اليوم لمد الجسور بين مجتمعينا وتشجيع الحوار والتفاهم وإعادة ترسيخ مبدأ الاحترام المتبادل بين شعوب لهما إعرافاً ثقافية ودينية المختلفة. وحرصاً على واجبتنا بصدد تجاوز ما قد يعلق بالانطباعات من أخطاء ومن أجل اجتثاث الخطرفات التي تشوه التفاهم والتعارف المتبادل بين الأشخاص والشعوب، فإن إسبانيا ترعى بالشراكة مبادرة الأمم

« أقام دولة رئيس خوسيه لويس ثاباتيرو حفل عشاء مساء أمس في مقر رئاسة الوزراء بمدريد تكريماً لخادم الحرمين الشريفين الملك عبدالله بن عبدالعزيز آل سعود والوفد المرافق له بمناسبة زيارته لإسبانيا.

وفي بداية الحفل ألقى دولة رئيس وزراء إسبانيا كلمة فيما يلي نصها..  
خادم الحرمين الشريفين:

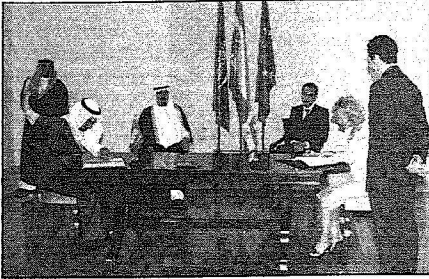
استحسبوا لي أن أعرب لكم عن ترحابنا الحار بجلولكم في إسبانيا، في هذه الزيارة التي شرفتمونا بها والتي نحن واثقون من أنها ستعزز الأواصر الأخوية التي تربط بين بلدينا وشعبينا، كما أنها ستكثفنا من إعطاء زخم نوعي لعلاقتنا الثنائية الجيدة.

خادم الحرمين الشريفين:

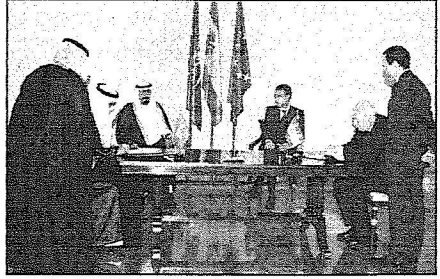
إن إسبانيا الحديثة قد ورثت تراث العرايش الثري بين مختلف الشعوب التي صهرت هويتنا. ونحن لسنا نقصب غير مستعدين للتخلي عن ثمار الحضور العربي والإسلامي في إسبانيا على مدى عدة قرون، بل أننا فخورون به أشد الفخر وانسجاماً مع ذلك قمنا مؤخراً بتدشين مؤسسة (البيت العربي) في كل من مدريد وقرطبة، التي ستضحي وتبدأ دائماً بين إسبانيا والعالم العربي والإسلامي، من أجل تشجيع تعارف وتبادل ثقافي أخص بين الجانبين.

إن ماضينا المشترك وحاضرتنا الذي يشهد بروابط متينة مع العالم العربي يلقان على عاقد إسبانيا مسؤولية الأخطار بدينامية من أجل تشجيع السلام في الشرق الأوسط وفي هذا الصدد يطيب لي أن احيي جهودكم الحقيقية الرامية إلى تجاوز الوضع الإنساني الذي يسود في الوقت الراهن كلاً من لبنان والعراق وبشكل خاص فلسطين.

إن استمرار مظاهر القتل والحف في فلسطين يعطل عاملاً من شأنه زرع عبة الاستقرار في المنطقة ويستدعي حلولاً عاجلة ولذلك فإننا



خادم الحرمين ورئيس الوزراء الإسباني خلال توقيع الاتفاقيات



## مدريد - موفد «الرياض» - طلعت وقفا

في الشرق الأوسط وقامه لحسن بين الثقافات والشعوب.

بعد ذلك التقى خادم الحرمين الشريفين الملك عبدالله بن عبدالعزيز آل سعود الكلمة التالية..  
بسم الله الرحمن الرحيم  
دولة السيد الصديق/رئيس وزراء أسبانيا..

أصحاب المعالي والسعادة:  
السلام عليكم ورحمة الله وبركاته:

أشكركم يا دولة الرئيس على كلماتكم الرقيقة، وأنه من دواعي سعادتني أن أكون هذا المساء هنا لاستكمال ما بدأه جلالة الملك خوان كارلوس في الرياض لتطوير التعاون الثنائي بيننا.  
دولة الرئيس..

استحوأ لي أن أرحب باليهابرات والافتكار الراهنة التي طرحها دولتكم أمام الجمعية العامة للأمم المتحدة عام ٢٠٠٤م والداعية إلى إجراء حوار حضاري يعقبه تحالف بين الحضارات وتحقيق المصالحة بين الغرب والعالم الإسلامي، إننا من جانبنا نغنّ رقصنا لفكرة الصدام بين الحضارات ونحن مستعدون لبذل كل الجهد لإحلال الصداقة والتعاون محل النزاع بين الحضارات، كما أنني يا

للترحيب بدولتكم وبملازمتكم واستكمال ما بدأناه خلال هذه الزيارة.

وشكراً جزيلاً.

حضر حفل العشاء صاحب السمو الملكي الأمير سعود بن نايف بن عبدالعزيز سفير خادم الحرمين الشريفين لدى أسبانيا وأعضاء الحكومة الأسبانية وسفير أسبانيا لدى المملكة وعدد من المسؤولين.

من جهة أخرى استقبل دولة رئيس الوزراء الإسباني خوسيه لويس ثاباتيرو في مقر الحكومة الإسبانية أمس خادم الحرمين الشريفين الملك عبدالله بن عبدالعزيز آل سعود.

وفي بداية الاستقبال التقطت الصور التذكارية.

ثم قام خادم الحرمين الشريفين أيده الله بتسجيل كلمة في سجل الزيارات فيما يلي نصها..

بسم الله الرحمن الرحيم  
بإسم شعب المملكة العربية السعودية وبإسمي شخصياً أعبر هنا عن أسامي مشاعر الاحترام والمودة والصداقة للمملكة الإسبانية الصديقة ملكاً وحكومة وشعباً مع طابعي لتعزيز العلاقات الثنائية التاريخية بين الشعبين الصديقين في جميع المجالات وتمنياتي المخلصه لهذا البلد الصديق بالزيد من الرفعة والازدهار.

خادم الحرمين الشريفين  
عبدالله بن عبدالعزيز آل سعود

دولة الرئيس أشاطركم الرأي أنه لا ينبغي الربط بين الإرهاب وبين الإسلام، وهنا أود أن أؤكد لدولتكم ولكل الأصدقاء ولكل العالم أن الإسلام نفسه هو هدف الإرهابيين الأول، فقد سعوا إلى تشويه سمعته وتحريف مبادئه النبيلة ولم يفرق إجرامهم الدنوي بين المسلمين وغير المسلمين.

دولة الرئيس..

استحوأ لي أن أشيد بموقف أسبانيا المشرف من قضية فلسطين وبما بذلته الحكومة الإسبانية وبثقله من جهود للوصول إلى حل منصف، ينهي النزاع الدامي الدائر في المنطقة، وإننا نثيب بالجمتمع الدولي أن يقوم بمسؤولياته العاملة في إحياء العملية السلمية وتفعيلها، وإننا على ثقة تامة - إن شاء الله - أننا سنجد أسبانيا الصديقة في مقدمة الدول المناصرة للعدالة الداعية إلى سلام متوازن يحسني حقوق كافة الأطراف المشروعة.

دولة الرئيس..

في الختام أرجو قبول شكري على كل ما لسانه في بلدكم المضيف من حقارة وريعاية، كما يسعدني أن أوجه إليكم الدعوة لزيارة المملكة العربية السعودية حيث نتاح لنا الفرصة

ملك المملكة العربية السعودية عقب ذلك تفضل الملك المفدى بتقليد دولة رئيس الوزراء الإسباني وشاح أشر ذلك رأس خادم الحرمين الشريفين الملك عبدالله بن عبدالعزيز آل سعود ودولة رئيس الوزراء الإسباني خوسيه ثاباتيرو وجلسة المباحثات الرسمية.

وجرى خلال الجلسة بحث مجمل المستجدات على الساحتين الإقليمية والدولية وفي مقدمتها تطورات الاحداث في الأراضي الفلسطينية وعملية السلام في المنطقة والأوضاع في العراق ولبنان إضافة الى أفاق التعاون بين البلدين الصديقين وسبل دعمها وتعزيزها بما يخدم مصالحهما المشتركة في جميع المجالات.

حضر الجلسة من الجانب السعودي صاحب السمو الملكي الامير سعود الفيصل وزير الخارجية وصاحب السمو الملكي الامير بندر بن سلطان بن عبدالعزيز الامين العام لمجلس الامن الوطني وصاحب السمو الملكي الامير سعود بن نايف بن عبدالعزيز سفير خادم الحرمين الشريفين لدى أسبانيا ومعالي وزير المالية الدكتور أبراهيم العساف.

كما حضرها من الجانب الإسباني نائبة رئيس الوزراء ماريا تريسا فلنسريرس ومعالي وزير الشؤون الخارجية والتعاون ميغيل أنخل

المصدر : الرياض

التاريخ : 20-06-2007 العدد : 14240

الصفحات : 7 المسلسل : 28

موراتينوس كوجاوبنه ومعالي وزير الدفاع خوسيه أنتنيو النسو ومعالي وزير الصناعة والتجارة والسياحة جواو كلوس ومعالي وزيرة الصحة أليسا سلفادو وسفير أسبانيا لدى المملكة مانويل الأبارت.

من جهة أخرى وبحضور خادم الحرمين الشريفين الملك عبدالله بن عبدالعزيز آل سعود - حفظه الله - وبولة رئيس وزراء أسبانيا خوسيه لويس ناباتيرو جرى في مقر رئاسة الوزراء الإسبانية بمدريد مساء أمس التوقيع على اتفاقية لتجنب الأزدواج الضريبي بين المملكة وأسبانيا في شأن الضرائب على الدخل وعلى رأس المال ولتخفيف التهريب الضريبي وقبعا عن الجانب السعودي معالي وزير المالية الدكتور إبراهيم بن عبدالعزيز العساف فيمما وقعها عن الجانب الإسباني معالي وزير الشؤون الخارجية والتعاون ميغل أنخل موراتينوس كما جرى التوقيع على مذكرة التفاهم في المجالات الصحية بين وزارة الصحة في المملكة ووزارة الصحة والإستهلاك في مملكة أسبانيا وقبعا عن الجانب السعودي معالي وزير الثقافة والإعلام الأستاذ أياد بن أمين مدني ووقعها عن الجانب الإسباني معالي وزيرة الصحة والإستهلاك الننا سالجانو.

وبعد تبادل وفاق التصديق على الاتفاقية ومذكرة التفاهم تشرف أصحاب المعالي الوزراء بالسلام على خادم الحرمين الشريفين الملك عبدالله بن عبدالعزيز آل سعود وبولة رئيس وزراء أسبانيا خوسيه لويس ناباتيرو.

حضر مراسم التوقيع أعضاء الوفد الرسمي المرافق لخادم الحرمين الشريفين وصاحب السمو الملكي الأمير سعود بن نايف بن عبدالعزيز سفير خادم الحرمين الشريفين لدى أسبانيا.

كما حضرها من الجانب الإسباني أصحاب المعالي الوزراء وسفير أسبانيا لدى المملكة مانويل الأبارت.